



## LES COMMUNICATIONS EN 2010

Institut international des communications, Chapitre canadien  
**SIXIÈME CONFÉRENCE ANNUELLE**  
Centre des congrès d'Ottawa  
4 et 5 décembre 2006

### Programme

**Lundi 4 décembre**

**18 h 30 RÉCEPTION**

**19 h DÎNER**

#### **MOT DE BIENVENUE :**

**Judith A. LaRocque**

Sous-ministre, Ministère du Patrimoine canadien  
et

Présidente, Institut international des communications, Chapitre canadien

#### **COMMENT ALLONS-NOUS COMMUNIQUER EN 2010 ET APRÈS?**

Participez à une discussion de réflexion sur l'avenir des communications – Quel est l'état actuel des médias de masse et des médias à grande diffusion? Qui dirigera le pouls des conversations en 2010? Les questions sont nombreuses et les prédictions, variées. Les gens regarderont-ils des émissions régulières de télé? Que signifiera l'expression « *en direct* »? Comment paierons-nous pour le contenu? Sur quoi la valeur reposera-t-elle?

#### **Modératrice : Deirdre McMurdy**

Chroniqueuse politique en chef, *Ottawa Citizen*

- **Kaan Yigit**  
Président, Solutions Research Group Consultants Inc.
- **Andrew Wahl**  
Rédacteur principal et chroniqueur technologique,  
*Canadian Business* magazine

#### **HOMMAGE À CHARLES DALFEN**

Président sortant, CRTC

**Mardi 5 décembre**

**8 h**            **Petit déjeuner**  
**Conférencier principal : Charles Dalfen**, président, CRTC

---

**9 h**            **DÉBAT D'EXPERTS : VERS QUOI LA TÉLÉVISION PUBLIQUE SE DIRIGE-T-ELLE?**  
Les radiodiffuseurs publics devront accepter des défis grandissants d'ici 2010. Participez à cette discussion informative au cours de laquelle seront passées en revue les façons dont la radiodiffusion publique peut demeurer pertinente, dans un marché de plus en plus fragmenté, et apprenez ce que les radiodiffuseurs publics font pour se montrer à la hauteur.

**Modérateur : Moses Znaimer**, président / Producteur délégué, MZMedia

- **Lisa de Wilde**  
Directrice générale, TVOntario
  - **Sylvain Lafrance**  
Vice-président principal des Services français, CBC/Radio-Canada
  - **Jean LaRose**  
Directeur général, Réseau de télévision des peuples autochtones (APTN)
- 

**10 h 30**        **PAUSE RAFRAÎCHISSEMENTS**

---

**11 h**            **DÉBAT D'EXPERTS : L'ENVIRONNEMENT DES COMMUNICATIONS – NOUVELLES PLATES-FORMES, EXPANSION DE LA BANDE PASSANTE. QUI EST RESPONSABLE EN LIGNE?**  
La bande passante à haute vitesse a réinventé l'Internet. Cette transformation repose sur la migration du Web graphique au Web sur vidéo avec la capacité d'offrir la télévision et de la musique numérique. Bien que l'Internet demeure une plate-forme ouverte pour un nombre grandissant d'applications comme le courriel, la voix sur IP et les blogues, il peut également soutenir tous les types de communications commerciales de masse à accès fermé ou payant. Au fur et à mesure que les principaux diffuseurs de médias adoptent et adaptent les fenêtres IP (protocole Internet), les droits en matière de contenu et les outils de gestion des droits d'utilisation électronique deviennent un élément essentiel de toute stratégie d'entreprise fructueuse. Par ailleurs, comme les coûts grimpent, les fournisseurs voient le divertissement et l'information comme le prochain grand débouché. Et ils ne sont pas les seuls. Les fournisseurs d'accès Internet indépendants, comme Google et les principaux studios, étudient les réseaux à très large bande et les réseaux IP sans fil complexifiés comme façon d'éviter d'utiliser les transporteurs et les diffuseurs comme intermédiaires. Les transporteurs, les assembleurs de contenu, les détenteurs de droits ou les consommateurs exerceront-ils le plus d'influence sur la façon dont les marchés évoluent? Est-il nécessaire ou même désirable d'intervenir à ce stade-ci de

l'évolution du marché du divertissement en ligne? Ou devrions-nous continuer à laisser les innovateurs façonner l'avenir des médias numériques?

**Modérateur : Michael Hennessy**, vice-président, Politique de la large bande et de la vidéo, TELUS Communications Company

- **Norm Bolen**  
Directeur général, Contenu, Alliance Atlantis Communications
- **Slawko Klymkiw**  
Directeur général, Centre canadien du film
- **Michael Lee**  
Chef de la stratégie, Rogers Communications inc.
- **Sam Punnett**  
Président, FAD Research Inc.

---

**12 h 30**    **Déjeuner**  
**Conférencière principale : L'honorable Bev Oda**  
Ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine

---

**14 h**    **DÉBAT D'EXPERTS : L'HEURE JUSTE - TENDANCES, USAGES ET PRATIQUES DANS LE CADRE DE COMMUNICATIONS EN ÉVOLUTION : QUELLES SONT LES TENDANCES CLÉ AILLEURS? SOMMES-NOUS PRÊT À RELEVER LE DÉFI?**  
Comment le Web 2.0 va-t-il modifier les modèles de gestion traditionnels? Comment les entreprises canadiennes peuvent-elles tirer des leçons de l'essor qu'on connaît aux États-Unis et ailleurs sur le Web? Qu'est-ce qui va générer des revenus et qu'est-ce qui va attirer des investissements dans ce nouvel environnement? Quelles répercussions les changements dans l'environnement économique des États-Unis auront-ils sur les entreprises canadiennes et sur leur milieu de la réglementation? Explorez les innombrables innovations de ce nouveau monde sans frontières. Et évaluez les occasions et les menaces que tout cela représente pour les radiodiffuseurs canadiens et les éditeurs de contenu.

**Modérateur : David Keeble**, directeur général, Keeble Consulting

- **Irene Berkowitz**  
Étudiante au doctorat et agrégée de recherche, Programme mixte de troisième cycle en Communications et Culture, Universités Ryerson/York
- **McLean Mashingaidze-Greaves**  
Directeur général / Fondateur, The Nimble Company
- **Chris Mulligan**  
Cochef, Communications, médias et divertissement  
RBC Capital Markets

---

**15 h 30**    **MOT DE LA FIN :**  
**Judith A. LaRocque**, sous-ministre, Ministère du Patrimoine canadien et Présidente, Institut international des communications, Chapitre canadien